

Sygn. akt II K 751/19

1. WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 26 czerwca 2020r.

Sąd Rejonowy w Toruniu II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: SSR Mariola Adamczyk

Protokolant: st.sekr.sąd. Wojciech Rydzio

bez udziału prokuratora, po rozpoznaniu dnia 26 czerwca 2020 r. sprawy

B. B., ur. (...) w T.,

syna W. i I. z domu N.

oskarżonego o to, że:

w okresie od 22 listopada 2018r. do dnia 5 marca 2019r. w T. przy ul. (...), w krótkich odstępach czasu w wykonaniu z góry powziętego zamiaru korzystając z połączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 2 145,45 kWh o łącznej wartości 1 354,18 zł brutto, czym działał na szkodę (...) S.A. w T., przy czym tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 29.01.2013r do 17.01.2015r. orzeczonej wyrokiem łączonym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13,

tj. o czyn z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 12 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk

orzeka:

I uznaje oskarżonego **B. B.** za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, tj. występku z art. 278§1 i 5 kk w zw. z art. 12§1 kk w zw. z art. 64§1 kk i za to na podstawie art. 278§1 kk i w myśl art. 57b kk wymierza mu karę 4 (czterech) miesięcy pozbawienia wolności;

II na podstawie art. 46§1 kk, zobowiązuje oskarżonego do uiszczenia na rzecz pokrzywdzonego (...) w T. kwoty 1 354,18 zł (tysiąc trzysta pięćdziesiąt cztery złote osiemnaście groszy) zł tytułem obowiązku naprawienia szkody w całości;

III zasądza od Skarbu Państwa (Sądu Rejonowego w Toruniu) na rzecz adw. P. Z. kwotę 420 zł (czteryście dwadzieścia złotych) powiększoną o należną stawkę podatku VAT tytułem zwrotu kosztów pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu z urzędu;

IV zwalnia oskarżonego od opłaty, poniesionymi wydatkami obciąża Skarb Państwa.

UZASADNIENIE			
Formularz UK 1	Sygnatura akt	IIK 751/19	
Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku			

<p>dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.</p>			
<p>1.USTALENIE FAKTÓW</p>			
<p>o.1.Fakty uznane za udowodnione</p>			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.1.1.	B. B.	<p>Oskarżony został uznany za winnego tego, że:</p> <p>w okresie od 22 listopada 2018r. do dnia 5 marca 2019r. w T. przy ul. (...), w krótkich odstępach czasu w wykonaniu z góry powziętego zamiaru korzystając z połączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 2 145,45 kWh o łącznej wartości 1 354,18</p>	

		<p>zł brutto, czym działał na szkodę (...) S.A. w T., przy czym tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 29.01.2013r do 17.01.2015r. orzeczonej wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13,</p> <p>tj. o czyn z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 12 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk</p>	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione	Dowód	Numer karty	
B. B. mieszka przy ul. (...), do którego nie ma podłączonej energii elektrycznej. W celu korzystania z urządzeń elektrycznych znajdujących się w mieszkaniu, w okresie od 22 listopada 2018 r. do dnia 5 marca 2019 r. nielegalnie przyłączył się do sieci (...) S.A. w T.. W powyższym okresie B. B. dokonał kradzieży energii elektrycznej o łącznej ilości 2 145,45 kWh, co daje łączną wartość 1 354,18 zł brutto, bowiem nielegalnie przyłączył się do sieci (...) S.A. w T..	wyjaśnienia B. B.	46, 91-92	
zeznania S. T.	2-3, 52-55		
protokoły kontroli	12-17, 29-34, 65-70		
opinie biegłego	37-39, 76-77		

B. B. był kilkakrotnie karany sędownie, w tym dwukrotnie za przestępstwa z art. 278 § 1 i 5 kk. W okresie od 29.01.2013 r. do 17.01.2015 r. odbywał karę pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13. Wyrok ten obejmował kary orzeczone uprzednio za przestępstwa z art. 286 § 1 kk.	karta karna	143-143v	
odpis wyroku łącznego SR w Toruniu, sygn. akt II K 593/13	98-99		
informacja z NOE-SAD	120		
0.1.Fakty uznane za nieudowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1.2.1.			
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione	Dowód	Numer karty	
1.OCena DOWOdów			
0.1.Dowody będące podstawą ustalenia faktów			

Lp. faktu z pkt 1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.1.1	wyjaśnienia B. B.	<p>Oskarżony podczas przesłuchania w toku postępowania przygotowawczego konsekwentnie przyznawał się do popełnienia zarzucanego mu czynu. B. B. wyjaśnił, że nie posiada w swoim mieszkaniu licznika energii elektrycznej, bowiem został on zdemontowany z uwagi na zaległości w rachunkach za prąd. Oskarżony wskazał, że prąd jest mu potrzebny do życia, dlatego dokonał nielegalnego podłączenia do sieci elektrycznej. Sąd w pełni oparł się na relacji oskarżonego dokonując ustaleń faktycznych w niniejszej sprawie, gdyż jest ona spójna z pozostałym materiałem dowodowym, w tym protokołami kontroli i zeznaniami pracownika E. - S. T..</p>	
zeznania S. T.	<p>Świadek jest kontrolerem zatrudnionym w (...) S.A. W swoich zeznaniach odniósł się do kontroli przeprowadzonych w mieszkaniu oskarżonego w wyniku, których ujawniono, że B. B. dokonywał kradzieży energii elektrycznej. Jego depozycje są spójne, a nadto korespondują z treścią protokołów</p>		

	kontroli sporządzonych w niniejszej sprawie.	
protokoły kontroli	Sąd postrzega powyższe protokoły jako wiarygodne. Są one szczegółowe i znajdują potwierdzenie w treści zeznań S. T. oraz wyjaśnień B. B..	
opinie biegłego	Powołane na gruncie niniejszej sprawy opinie biegłego z zakresu instalacji i urządzeń energetycznych pozwoliły określić wartość energii elektrycznej nielegalnie pobranej i zużytej przez oskarżonego w okresie objętym zarzutem. Biegły w sposób szczegółowy, w oparciu o wiedzę specjalistyczną dokonał wyliczeń w tym zakresie, co pozwoliło określić wysokość szkody poniesionej przez operatora energii.	
	Dowody w postaci karty karnej, odpisu wyroku łącznego wydanego w sprawie II K 593/13 , a także informacji z NOE-SAD stanowią dokumenty urzędowe, pozwalające dokonać ustaleń w zakresie karalności.	
0.1.Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz		

niemające znaczenia dla ustalenia faktów)			
Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
1.PODSTAWA PRAWNA WYROKU			
	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
#	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem		
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
#	3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem	I	B. B.
Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
Sąd uznał oskarżonego za winnego popełnienia zarzucanego mu czynu, przy czym należało zakwalifikować go z art. 278 § 1 i 5 kk. Na podstawie przepisu art. 278 § 1 k.k. odpowiedzialności karnej nim przewidzianej podlega każdy, kto zabiera w celu przywłaszczenia cudzą rzecz ruchomą.			

Przepis art. 278 § 5 k.k. przewiduje odpowiedzialność karną także w przypadku kradzieży energii lub karty uprawniającej do podjęcia pieniędzy z automatu bankowego. Zgodnie z dyspozycją art. 278 § 5 przepis § 1, 3 i 4 (art. 278 k.k.) stosuje się odpowiednio do kradzieży energii lub karty uprawniającej do podjęcia pieniędzy z automatu bankowego.

Przez kradzież energii rozumie się skorzystanie z niej bez zgody dysponenta i bez uiszczenia opłaty, a ponadto zachowanie sprawcy powinno cechować upodabniające je do zaboru rzeczy. Z kolei za energię przyjmuje się energię elektryczną, jak i energię cieplną i jądrową (rodzaj energii nie ma znaczenia). Nie ma znaczenia również wartość zabranej energii. Wykładnia systemowa art. 278 § 1 w stosunku do art. 278 § 5 k.k. w zakresie dotyczącym energii prowadzi do wniosku, że energia nie jest rzeczą ruchomą, a zatem kradzież energii zawsze będzie oceniana w kategoriach przestępstwa.

Zgromadzony materiał dowodowy pozwolił ustalić, że B. B. w okresie od 22 listopada 2018 r. do dnia 5 marca 2019 r. korzystając z połączenia instalacji

elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 2 145,45 kWh o łącznej wartości 1 354,18 zł brutto. W niniejszej sprawie nie budziło wątpliwości, że oskarżony dokonał nielegalnego podłączenia prądu poza układem pomiarowym i korzystał w sposób nielegalny z tak doprowadzonej energii elektrycznej powodując straty w ww. wysokości na szkodę (...) S. A. Działanie oskarżonego było umyślne z zamiarem bezpośrednim - zdawał on bowiem sobie sprawę z faktu, że nie posiada przyłączenia do sieci energetycznej, a mimo to zdecydował się połączyć własną instalację z siecią, by korzystać z urządzeń elektrycznych. Swoim zachowaniem oskarżony wypełnił więc znamiona czynu z art. 278 § 1 i 5 kk. Jednocześnie należało przyjąć, że w okresie objętym zarzutem działał on w warunkach czynu ciągłego z art. 12 § 1 kk - dokonywał kradzieży energii elektrycznej w krótkich odstępach czasu, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru. Nie ulega także wątpliwości, że B. B. popełnił zarzucany mu czyn w warunkach powrotu do przestępstwa z art. 64 § 1 kk. W okresie od 29.01.2013 r. do 17.01.2015 r.

<p>odbywał bowiem karę pozbawienia wolności orzeczoną wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 27.03.2014r. sygn. akt II K 593/13. Wyrok ten obejmował kary orzeczone uprzednio za przestępstwa z art. 286 § 1 kk.</p>			
#	<p>3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem</p>		
<p>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej</p>			
#	<p>3.3. Warunkowe umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania</p>			
#	<p>3.4. Umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach umorzenia postępowania</p>			
#	<p>3.5. Uniewinnienie</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz</p>			

zwięźle o powodach uniewinnienia			
1.KARY, Środki Karne, PRzepadek, Środki Kompensacyjne i środki związane z poddaniem sprawcy próbie			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
B. B.	I	I	<p>Uznając oskarżonego za winnego popełnienia występku z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 12§1 kk w zw. z art. 64§1 kk, na podstawie art. 278§1 kk i w myśl art. 57b kk Sąd wymierzył mu karę 4 miesięcy pozbawienia wolności.</p> <p>Na podstawie przepisu art. 53 § 1 i 2 k.k. i kolejnych, również mając na uwadze charakter czynu, okoliczności osobiste występujące po stronie oskarżonego, w szczególności, jego uprzednią wielokrotną karalność w zakresie przestępstwa kradzieży energii, przyznanie się do winy, jak również okoliczności związane z samym czynem, m.in. wysokość poniesionej przez pokrzywdzonego szkody - Sąd uznał, że kara w wymierzonym rozmiarze jest adekwatna i sprawiedliwa. Zdaniem Sądu wymierzona oskarżonemu kara nie</p>

przekracza stopnia jego winy i realizuje przy tym w wystarczającym stopniu ogólnoprewencyjne i szczególnoprewencyjne oraz wychowawcze cele ukarania. Wymierzona kara stanowi przesłanie dla społeczeństwa, że każde naruszenie obowiązującego porządku prawnego spotka się z odpowiednią reakcją organów wymiaru sprawiedliwości. Sankcja wymierzona oskarżonemu stanowić będzie i dla niego wiadomość, że każdy ponosi odpowiedzialność za swoje zachowanie, w tym również konsekwencje prawnokarne. Biorąc pod uwagę okoliczności w sprawie, w szczególności warunki osobiste i majątkowe sprawcy, Sąd uznał, że w realiach niniejszej sprawy wymierzenie oskarżonemu kary grzywny bądź ograniczenia wolności, byłoby sankcją zbyt łagodną i co najistotniejsze nieadekwatną z punktu widzenia celów prewencji indywidualnej. Na marginesie Sąd pragnie zaznaczyć, że zgodnie z treścią art. 67 § 1 k.k.w. wykonywanie kary pozbawienia wolności ma na celu wzbudzenie w skazanym woli współdziałania w kształtowaniu jego społecznie pożądanых postaw, w szczególności poczucia

odpowiedzialności oraz potrzeby przestrzegania porządku prawnego i tym samym powstrzymania się od powrotu do przestępstwa. Przy wymiarze kary Sąd uwzględnił fakt, że sprawca działał w zamiarze bezpośrednim, w warunkach czynu ciągłego i recydywy, a także był uprzednio karany, w tym za przestępstwa przeciwko mieniu. W marcu 2019 roku zapadł w stosunku do oskarżonego wyrok skazujący za kradzież energii elektrycznej w okresie od marca 2018r. do października 2018r. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności, co jednak nie powstrzymało oskarżonego od dokonania kolejnej kradzieży. Zaznaczyć także trzeba, że w listopadzie 2018 roku zapadł wobec niego wyrok skazujący również za występki z art. 278 § 1 i 5 kk w którym Sąd skazał go na karę ograniczenia wolności, której wykonanie nie było efektywne, w związku z czym zamieniono ją na zastępczą karę pozbawienia wolności. Te fakty rzutowały na ocenę, że kolejna wymierzona kara winna realizować głównie cele represji. Z okoliczności łagodzących Sąd uwzględnił postawę oskarżonego w trakcie postępowania.

B. B.	II	I	Mając na względzie realizację celów postępowania karnego, uregulowanych w art. 2 § 1 k.p.k m.in zabezpieczenie interesów pokrzywdzonego Sąd, na podstawie art. 46 § 1 k.k. orzekł wobec oskarżonego obowiązek naprawiania szkody w całości poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego kwoty 1.354,18 zł.
1.Inne ROZSTRZYGNĘCIA ZAwarte w WYROKU			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
1.inne zagadnienia			
<p>W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wnioskowania orzeczenia takiej instytucji przez stronę</p>			
1.Koszty procesu			

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
III	<p>Biorąc pod uwagę fakt, iż oskarżony korzystał z pomocy prawnej udzielonej mu z urzędu, Sąd zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adw. P. Z. kwotę 420 zł powiększoną o należną stawkę VAT tytułem kosztów owej pomocy prawnej, udzielonej na etapie postępowania sądowego. Powyższe rozstrzygnięcie znajduje podstawę prawną w §17 ust. 2 pkt 3 i §4 ust. 3 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej przez adwokata z urzędu (Dz. U. z 2016 r. poz. 1714).</p>	
IV	<p>Biorąc pod uwagę sytuację finansową oskarżonego, Sąd zwolnił go od opłaty, zaś wydatkami postępowania obciążył Skarb Państwa, na podstawie art. 624 § 1 kpk.</p>	
1.Podpis		